

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 juillet 2021

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 2 août 2002
concernant la lutte
contre le retard de paiement
dans les transactions commerciales**

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE,
DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS
ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE
PAR
MME **Katrin JADIN**

SOMMAIRE

Pages

I. Discussion générale.....	3
II. Discussion des articles et votes.....	4
Annexe: note de légistique du Service juridique.....	7

*Voir:***Doc 55 1036/ (2019/2020):**

001: Proposition de loi Mmes Dierick et Farih.
002 et 003: Amendements.
004: Avis du Conseil d'État.
005 et 006: Amendements.
007: Rapport de la première lecture.
008: Texte adopté en première lecture.
009: Amendements.

Voir aussi:

011: Texte adopté en deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 juli 2021

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet
van 2 augustus 2002 betreffende
de bestrijding van de betalingsachterstand
bij handelstransacties**

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Katrin JADIN**

INHOUD

Blz.

I. Algemene bespreking.....	3
II. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	4
Bijlage: wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst.....	7

*Zie:***Doc 55 1036/ (2019/2020):**

001: Wetsvoorstel van de dames Dierick en Farih.
002 en 003: Amendementen.
004: Advies van de Raad van State.
005 en 006: Amendementen.
007: Verslag van de eerste lezing.
008: Tekst aangenomen in eerste lezing.
009: Amendementen.

Zie ook:

011: Tekst aangenomen in tweede lezing.

05112

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Stefaan Van Hecke

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	N., Stefaan Van Hecke, Dieter Vanbesien, Albert Vicaire
PS	Christophe Lacroix, Leslie Leoni, Patrick Prévot
VB	Erik Gilissen, Reccino Van Lommel
MR	Denis Ducarme, Florence Reuter
CD&V	Leen Dierick
PVDA-PTB	Roberto D'Amico
Open Vld	Kathleen Verhelst
Vooruit	Melissa Depraetere

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Peter De Roover, Joy Donné, Frieda Gijbels, Wouter Raskin
Julie Chanson, Laurence Hennuy, Eva Platteau, Gilles Vanden Burre
Malik Ben Achour, Ahmed Laaouej, Eliane Tillieux, Philippe Tison
Katleen Bury, Wouter Vermeersch, Hans Verreyt
Nathalie Gilson, Kattrin Jadin, Benoît Piedboeuf
Koen Geens, Jef Van den Bergh
Maria Vindevoghel, Thierry Warmoes
Robby De Caluwé, Christian Leysen
Anja Vanrobaeys, Kris Verduyck

C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

cdH	Maxime Prévot
DéFI	Sophie Rohonyi

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numerering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 7 juillet 2021, votre commission a soumis à une deuxième lecture, en application de l'article 83 du Règlement de la Chambre, les articles de la proposition de loi qu'elle avait adoptés en première lecture au cours de sa réunion du 16 juin 2021 (DOC 55 1036/008).

Au cours de la réunion du 7 juillet 2021, la commission a pris connaissance de la note de légistique du Service juridique de la Chambre relative aux articles adoptés en première lecture de la proposition de loi à l'examen. Cette note est annexée au présent rapport.

Les auteures marquent leur accord sur toutes les observations de cette note de légistique.

Pour répondre aux observations formulées par le Service juridique aux points 1 et 4, Mme Leen Dierick (CD&V) a déposé les amendements n^{os} 12 à 14 (DOC 55 1036/009). Les corrections d'ordre légistique proposées aux points 2, 3, 5 et 6 ont été approuvées par la commission et directement appliquées au texte.

I. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Leen Dierick (CD&V) commente les amendements n^{os} 12 à 14 (DOC 55 1036/009).

L'amendement n^o 12 répond à la première observation de la note de légistique. Le délai accordé pour la vérification doit également faire partie intégrante du délai de plus de soixante jours que le Roi, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME, peut fixer pour certains secteurs.

Les amendements n^{os} 13 et 14 répondent à la quatrième observation de la note de légistique en apportant des corrections formelles. Dès lors que, dans l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et § 2, alinéa 1^{er}, le 3^o est chaque fois abrogé, le mot "ou" dans le 2^o doit également chaque fois être abrogé. L'insertion d'un 0^o et d'un 5^o/1 permet d'apporter ces corrections.

Mme Katrien Houtmeyers (N-VA) précise que son groupe soutiendra la proposition de loi à l'examen et les amendements y afférents.

Les avis écrits recueillis montrent qu'il subsiste des problèmes au niveau des délais de paiement dans les

DAMES EN HEREN,

Met toepassing van artikel 83 van het Kamerreglement heeft uw commissie tijdens haar vergadering van 7 juli 2021 een tweede lezing gehouden over de artikelen van het wetsvoorstel die zij in eerste lezing had aangenomen tijdens haar vergadering van 16 juni 2021 (DOC 55 1036/008).

Tijdens de vergadering van 7 juli 2021 heeft de commissie kennis genomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst van de Kamer inzake de in eerste lezing aangenomen artikelen van het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel. Deze nota gaat in de bijlage van onderhavig verslag.

De indiensters hechten hun goedkeuring aan alle opmerkingen van deze wetgevingstechnische nota.

Om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Juridische Dienst onder nrs. 1 en 4 heeft mevrouw Leen Dierick (CD&V) amendementen nrs. 12 tot 14 (DOC 55 1036/009) ingediend. De legistieke verbeteringen voorgesteld onder nrs. 2, 3, 5 en 6 werden aanvaard door de commissie en rechtstreeks aangebracht in de tekst.

I. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Leen Dierick (CD&V) licht de amendementen nrs. 12 tot 14 (DOC 55 1036/009) toe.

Amendement nr. 12 komt tegemoet aan de opmerking nr. 1 van de wetgevingstechnische nota. De verificatietermijn moet ook integraal deel uitmaken van de langere termijn dan zestig kalenderdagen die de Koning, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de kmo, voor bepaalde sectoren kan toestaan.

Amendementen nrs. 13 en 14 komen tegemoet aan de opmerking nr. 4 van de wetgevingstechnische nota door het aanbrengen van vormelijke verbeteringen. Aangezien in artikel 4, § 1, eerste lid, en § 2, eerste lid, telkens de bepaling onder 3^o wordt opgeheven, moet ook het woord "of" in de bepaling onder 2^o telkens worden opgeheven. Door het invoegen van nieuwe bepalingen onder 0^o en 5^o/1 wordt dat bewerkstelligd.

Mevrouw Katrien Houtmeyers (N-VA) spreekt de steun van haar fractie uit voor het voorliggende wetsvoorstel en de daarop ingediende amendementen.

De ingewonnen schriftelijke adviezen tonen aan dat er nog problemen bestaan op het stuk van de

transactions commerciales. C'est dès lors une bonne chose que la proposition de loi comble un certain nombre de lacunes.

Les amendements n^{os} 12 à 14 (DOC 55 1036/009) répondent aux observations formulées par le Service juridique dans sa note de légistique. L'amendement n^o 12 est particulièrement important en termes de contenu.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité.

Art. 2

Mme Leen Dierick (CD&V) présente l'*amendement n^o 12* (DOC 55 1036/009) tendant à remplacer dans le 4^o, dans l'alinéa proposé, les mots "visé à l'alinéa 1^{er} ou à l'alinéa 2" par les mots "visé aux alinéas 1^{er}, 2 ou 3".

Il est renvoyé à la discussion générale.

Mme Leen Dierick (CD&V) présente l'*amendement n^o 13* (DOC 55 1036/009) tendant à insérer un 0^o rédigé comme suit avant le 1^o:

"0^o dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, les mots "les services, ou" sont remplacés par les mots "les services.",

Il est renvoyé à la discussion générale.

Mme Leen Dierick (CD&V) présente l'*amendement n^o 14* (DOC 55 1036/009) tendant à insérer un 5^o/1 rédigé comme suit:

"5^o/1. dans le § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, les mots "les services, ou" sont remplacés par les mots "les services.",

betalingstermijnen bij handelstransacties. Het is dan ook goed dat het wetsvoorstel een aantal achterpoortjes sluit.

De amendementen nrs. 12 tot 14 (DOC 55 1036/009) komen tegemoet aan de opmerkingen die de Juridische Dienst heeft geformuleerd in zijn wetgevingstechnische nota. Vooral amendement nr. 12 is inhoudelijk belangrijk.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

Mevrouw Leen Dierick (CD&V) dient *amendement nr. 12* (DOC 55 1036/009) in, dat ertoe strekt, in de bepaling onder 4^o, in het voorgestelde lid, de woorden "bedoeld in het eerste of tweede lid" te vervangen door de woorden "bedoeld in het eerste, tweede of derde lid".

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Mevrouw Leen Dierick (CD&V) dient *amendement nr. 13* (DOC 55 1036/009) in, dat ertoe strekt, voor de bepaling onder 1^o, een bepaling onder 0^o in te voegen, luidende:

"0^o in § 1, eerste lid, 2^o, worden de woorden "de goederen of diensten, of" vervangen door de woorden "de goederen of diensten.",

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Mevrouw Leen Dierick (CD&V) dient *amendement nr. 14* (DOC 55 1036/009) in, dat ertoe strekt een bepaling onder 5^o/1 in te voegen, luidende:

"5^o/1 in § 2, eerste lid, 2^o, worden de woorden "de goederen of diensten, of" vervangen door de woorden "de goederen of diensten.",

Il est renvoyé à la discussion générale.

*
* *

Les amendements n^{os} 12 à 14 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'article 2, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 3 à 5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 3 à 5 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble de la proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée et corrigée sur le plan légistique, est adopté à l'unanimité.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Dieter Vanbesien, Stefaan Van Hecke, Albert Vicaire;

PS: Christophe Lacroix, Patrick Prévot, Leslie Leoni;

VB: Erik Gilissen, Reccino Van Lommel;

MR: Katrin Jadin;

CD&V: Leen Dierick;

PVDA-PTB: Roberto D'Amico;

Open Vld: Kathleen Verhelst;

Vooruit: Melissa Depraetere.

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

*
* *

De amendementen nrs. 12 tot 14 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Artikel 2, zoals geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 3 tot 5

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 3 tot 5 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het geheel van het wetsvoorstel, zoals geamendeerd en wetgevingstechnisch verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

De naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Dieter Vanbesien, Stefaan Van Hecke, Albert Vicaire;

PS: Christophe Lacroix, Patrick Prévot, Leslie Leoni;

VB: Erik Gilissen, Reccino Van Lommel

MR: Katrin Jadin;

CD&V: Leen Dierick;

PVDA-PTB: Roberto D'Amico;

Open Vld: Kathleen Verhelst;

Vooruit: Melissa Depraetere.

Ont voté contre: nihil.

Se sont abstenus: nihil.

Dispositions nécessitant une mesure d'exécution (article 78.2, alinéa 4, du Règlement): non communiqué.

La rapporteure,

Katrin JADIN

Le président,

Stefaan VAN HECKE

Hebben tegengestemd: nihil.

Hebben zich onthouden: nihil.

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen (artikel 78.2, vierde lid, van het Reglement): niet meegedeeld.

De rapportrice,

Katrin JADIN

De voorzitter,

Stefaan VAN HECKE



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

**NOTE À L'ATTENTION DE LA COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA PROTECTION DES
CONSOMMATEURS ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE**

Objet : Note de légistique relative aux articles adoptés en première lecture de la proposition de loi modifiant la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales. (DOC 55 1036/008)

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES RELATIVES AUX ARTICLES

Art. 2

1. Au 4°, dans le § 1^{er}, alinéa 4, proposé, il est précisé que le délai pour la vérification de la conformité des marchandises ou des services fait partie intégrante du délai de paiement visé à l'alinéa 1^{er} (délai de paiement légal de 30 jours) ou à l'alinéa 2 (délai conventionnel de paiement de maximum 60 jours). La disposition ne vise par contre pas le délai de paiement de plus de soixante jours que le Roi peut fixer pour certains secteurs en application du nouvel alinéa 3 inséré dans l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 2 août 2002. Il revient à la commission d'apprécier l'opportunité de viser également cette hypothèse.
2. Au 5°, on remplacera le § 1^{er}, alinéa 5, proposé, par ce qui suit : "*Le créancier et le débiteur ne sont pas autorisés à fixer contractuellement la date de réception de la facture. Le débiteur fournit au créancier, au plus tard au moment de la réception des marchandises ou de la prestation des services, toutes les informations nécessaires pour pouvoir émettre la facture.*" / "*In geen geval mag de ontvangstdatum van de factuur bij contractuele overeenkomst tussen schuldenaar en schuldeiser worden vastgelegd. Uiterlijk op het moment van ontvangst van de goederen of prestatie van de diensten voorziet de schuldenaar de schuldeiser van alle informatie die nodig is om de factuur te kunnen uitreiken.*";
(Pour la première phrase de l'alinéa 5, proposé, on en alignera le libellé sur celui du paragraphe 2, alinéa 4 existant de l'article 4 de la loi du 2 août 2002. En ce qui concerne la seconde phrase, la justification de l'amendement n° 4 adopté par la commission précise " Selon le Conseil supérieur (NDLR : des indépendants et des PME), c'est au plus tard au moment de la fourniture des marchandises ou de la prestation des services que le créancier doit disposer de toutes les informations nécessaires pour émettre sa facture." Telle qu'elle est libellée, la disposition proposée semble indiquer que c'est l'émission de la facture qui doit avoir lieu au plus tard au moment de la réception des marchandises ou de la prestation des services.)
3. Au 7°, on remplacera dans le § 2, alinéa 4, la phrase proposée par ce qui suit : "*Le débiteur fournit au créancier, au plus tard au moment de la réception des marchandises ou de la prestation des services, toutes les informations nécessaires pour pouvoir émettre la facture.*" / "*Uiterlijk op het moment van ontvangst van de goederen of prestatie van de diensten voorziet de schuldenaar de schuldeiser van alle informatie die nodig is om de factuur te kunnen uitreiken.*";
(Voir remarque n° 2.)

AMÉLIORATIONS PUREMENT FORMELLES ET CORRECTIONS D'ORDRE PUREMENT LINGUISTIQUE

Art. 2

4. On renumérottera les points 1° à 8° en 2° à 9° et on insèrera un nouveau point 1°, rédigé comme suit : "1° dans le §1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, on remplacera les mots "*les services, ou*" / "*de goederen of diensten, of*" par les mots "*les services.*" / "*de goederen of diensten.*".

(A la suite de la suppression du 3° dans l'énumération de l'article 4, §1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 août 2002 concernant la lutte contre le retard de paiement dans les transactions commerciales, l'énumération se termine au point 2. Le mot "ou" / "of" à la fin de ce point 2 sera abrogé.)

On apportera la même modification à l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 2 août 2002 précitée, en insérant un nouveau point 6° entre le point 5° et le point 6° (qui deviendra le point 7°). En effet, l'article 2, 6° (actuel), de la proposition de loi abroge le 3°, dans l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 août 2002.

5. Au 3°, dans le §1^{er}, alinéa 3, proposé, on insèrera dans le texte français, après les mots "*pour certains secteurs un délai*" les mots "*de paiement*" et on remplacera, dans le texte néerlandais les mots "*bepaalde sectoren, een langere termijn*" par les mots "*bepaalde sectoren een langere betalingstermijn*".

(Améliore la précision du texte.)

Art. 4

6. On remplacera dans l'article 6, alinéa 1^{er}, proposé, de la loi du 2 août 2002, les mots "*frais de recouvrement qu'il a encourus.*" / "*voor de eigen invorderingskosten*" par les mots "*frais de recouvrement encourus par le créancier.*" / "*voor de invorderingskosten van de schuldeiser.*"

(Dès lors que le premier membre de phrase ne mentionne plus que c'est le créancier qui a droit au paiement de l'indemnité forfaitaire de recouvrement, l'emploi du pronom "il" manque de clarté.)



dienst Juridische Zaken en Parlementaire Documentatie
service Affaires juridiques et Documentation parlementaire
afdeling Juridische Zaken – division Affaires juridiques

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE COMMISSIE VOOR ECONOMIE, CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA**

Betreft: wetgevingstechnische nota betreffende de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties (DOC 55 1036/008)

BIJZONDERE OPMERKINGEN BIJ DE ARTIKELN

Art. 2

1. In het bepaalde onder 4° wordt in de voorgestelde § 1, vierde lid, gepreciseerd dat de termijn voor de verificatie van de conformiteit van de goederen of diensten integraal deel uitmaakt van de betalingstermijn als bedoeld in het eerste lid (wettelijke betalingstermijn van 30 dagen) of in het tweede lid (overeengekomen betalingstermijn van hoogstens zestig dagen). De bepaling beoogt daarentegen niet de betalingstermijn van langer dan zestig dagen die de Koning voor bepaalde sectoren kan vastleggen met toepassing van het nieuwe derde lid waarvan de invoeging in artikel 4, § 1, van de wet van 2 augustus 2002 wordt beoogd. De commissie dient na te gaan of zij het opportuun acht ook dit scenario in aanmerking te nemen.

2. In het bepaalde onder 5° vervange men de voorgestelde § 1, vijfde lid, door wat volgt: "*In geen geval mag de ontvangstdatum van de factuur bij contractuele overeenkomst tussen schuldenaar en schuldeiser worden vastgelegd. Uiterlijk op het moment van ontvangst van de goederen of prestatie van de diensten voorziet de schuldenaar de schuldeiser van alle informatie die nodig is om de factuur te kunnen uitreiken.*" / "*Le créancier et le débiteur ne sont pas autorisés à fixer contractuellement la date de réception de la facture. Le débiteur fournit au créancier, au plus tard au moment de la réception des marchandises ou de la prestation des services, toutes les informations nécessaires pour pouvoir émettre la facture.*".
(Men stemme de formulering van de eerste zin van het voorgestelde vijfde lid af op die van de bestaande § 2, vierde lid, van artikel 4 van de wet van 2 augustus 2002. Wat de tweede zin betreft, luidt de verantwoording van het door de commissie aangenomen amendement nr. 4 als volgt: "Volgens de Hoge Raad [voor de Zelfstandigen en de KMO] moet de schuldeiser uiterlijk op het moment van de levering of prestatie beschikken over alle nodige stukken en informatie die nodig zijn om de factuur op te maken.". Zoals de voorgestelde bepaling thans is geformuleerd, lijkt zij aan te geven dat de factuur moet zijn uitgereikt uiterlijk op het moment van de ontvangst van de goederen of van de prestatie van de diensten.)

3. In het bepaalde onder 7° vervange men in § 2, vierde lid, de voorgestelde zin door wat volgt: "*Uiterlijk op het moment van ontvangst van de goederen of prestatie van de diensten voorziet de schuldenaar de schuldeiser van alle informatie die nodig is om de factuur te kunnen uitreiken.*" / "*Le débiteur fournit au créancier, au plus tard au moment de la réception des marchandises ou de la prestation des services, toutes les informations nécessaires pour pouvoir émettre la facture.*".
(Zie opmerking 2.)

LOUTER VORMELIJKE VERBETERINGEN EN TAALKUNDIGE CORRECTIES

Art. 2

4. Men vernummere de punten 1° tot 8° tot 2° tot 9° en men voege een nieuw punt 1° in, luidende: "1° in § 1, eerste lid, 2°, worden de woorden "*de goederen of diensten, of*" / *les services, ou*" *vervangen door de woorden "de goederen of diensten." / "les services."*
(Als gevolg van de weglating van het punt 3° in de opsomming in artikel 4, § 1, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handels-transacties eindigt die opsomming met het punt 2°. Het woord "of" / "ou" waarmee het bepaalde onder 2° eindigt, vervalt diensgevolge.)

Dezelfde wijziging dient in artikel 4, § 2, eerste lid, 2°, van de voormelde wet van 5 augustus 2002 te worden aangebracht door onder een punt 6° een nieuwe bepaling in te voegen tussen het punt 5° en het punt 6° (dat wordt vernummerd tot 7°). Artikel 2, 6°, van het wetsvoorstel beoogt immers in artikel 4, § 2, eerste lid, van de voormelde wet het punt 3° op te heffen.

5. In het bepaalde onder 3° voege men in de voorgestelde § 1, derde lid, in de Franse tekst, na de woorden "*pour certains secteurs un délai*" de woorden "*de paiement*" in en vervange men, in de Nederlandse tekst, de woorden "*bepaalde sectoren, een langere termijn*" door de woorden "*bepaalde sectoren een langere betalingstermijn*".
(Maakt de tekst nauwkeuriger.)

Art. 4

6. Men vervange in het voorgestelde eerste lid van artikel 6 van de wet van 2 augustus 2002 de woorden "*voor de eigen invorderingskosten*" / "*frais de recouvrement qu'il a encourus*." door de woorden "*voor de invorderingskosten van de schuldeiser*." / "*frais de recouvrement encourus par le créancier*".
(Aangezien in de eerste zinsnede niet langer wordt vermeld dat het de schuldeiser is die op de betaling van de forfaitaire invorderingsvergoeding recht heeft, is het niet duidelijk genoeg op wie de "eigen" invorderingskosten slaan.)